

# В номере: Связисты снова извиняются.

УТРАТА

Умер  
Станислав Лем

Он не верил  
в жизнь после смерти



АРХИВажное

Придворный священник  
Захарий Капицкий

Духовник  
Императора Павла I

9

21

Еженедельная газета  
для Гатчины  
и Гатчинского района  
**ГАТЧИНА**

Победитель Всероссийского конкурса «Зависимость от читателя — путь к независимости»

30 марта 2006 года • № 13 (493)

Информационный партнер: Телекомпания «Ореол-ТВ»

# АВТОМОБИЛИСТЫ ВНОВЬ УЖАСНУЛИСЬ...



Закончилась зима, и под лучами все больше пригревающего солнечка обострились проблемы по благоустройству нашего города. Вот почему темой очередного аппаратного совещания в администрации МО «Город Гатчина» стала работа МКП «Спецавтобаза».

Коллектив МКП «Спецавтобаза» сегодня — это 170 человек, работающих на четырех основных участках: транспортном, дорожном, санитарной очистки города и участке зеленого хозяйства. Самый многочисленный участок — транспортный. Здесь занято почти 100 человек. У «Спецавтобазы»

25 единиц автомашин и 25 единиц тракторов. Но как подчеркнул директор предприятия Н. А. Горбатенко, для такого города, как Гатчина (учитывая площадь территории и численность проживающих), этого все равно мало. Не хватает, прежде всего, техники для уборки улиц и тротуаров. Более того, порядка 70% техники требует замены в силу своего износа. Выходит, что ежегодно необходимо приобретать до 10 машин, а на практике получается не более трех. Исключением стал лишь прошлый год, когда «Спецавтобаза» обзавелась сразу 8-ю новыми машинами, но 5 из них Гатчина достались в рамках реализации датского проекта.

Главная задача дорожного участка — ямочный ремонт дорог, тротуаров и дворовых территорий. Несмотря на то, что в городе многие дороги нуждаются в капитальном ремонте (который должен производиться каждые 8-10 лет), из-за отсутствия

необходимого объема финансовых средств на первый план вышел именно ямочный ремонт. И с каждым годом его объемы растут. По словам Н. А. Горбатенко, в 2005 году на ямочный ремонт было затрачено 7,2 млн. рублей, что позволило отремонтировать 11 тысяч кв. метров дорог и 5 тысяч кв. метров дворовых территорий. Однако последний снег заставил автомобилистов вновь ужаснуться. И уже с нынешней недели «Спецавтобаза» приступает к ремонту. Для начала — в кирпично-щебеночном варианте там, где пролегают автобусные маршруты. Окончательный план проведения ремонтных работ будет составлен комиссионно, с участием специалистов всех заинтересованных служб (в том числе ГИБДД), а его выполнение будет зависеть от наличия денег в городской казне.

Глава администрации А. Р. Калугин сообщил, что сейчас добивается включения в обла-

стной план проведения ремонтных работ участка дороги между первым и вторым переездом по улице Киевской (так называемый подъезд № 2), который остро нуждается в капитальном ремонте и закреплен за ДРСУ.

В 2005 году «Спецавтобаза» вывезла свыше 126 тысяч куб. метров бытовых отходов от населения и прочих потребителей. В городе установлено 932 контейнера для сбора бытовых отходов и более 40 контейнеров для сбора крупногабаритного мусора. Однако если жители многоквартирных домов полным рублем оплачивают предприятия вывоза мусора, то решить этот вопрос с теми, кто проживает в частном секторе, пока не удается. Еще одна проблема микрорайонов частной жилой застройки (имеются в виду Химози, Мариенбург и Загвоздка) — нарушение дренажной системы. Многие хозяева предпочитают без-

думно засыпать канавы около своих домов, ничуть не забывая о последствиях.

Участок зеленого хозяйства, несмотря на свою малую численность (всего 12 человек), также выполняет существенный объем работ. В прошлом году на озеленение было затрачено 3,3 млн. рублей. В городе немало сформировавшихся клумб, которые летом радуют глаз горожан своим разноцветием. В 2005 году было сплошено 318 сухостойных деревьев, в 2006 году — 83 (из выбраковки была произведена специалистами летом). Однако было замечено, что посадка деревьев производится куда в меньшем количестве. Так, в прошлом году было посажено всего 42 саженца. Как отметил А. Р. Калугин, Гатчина всегда была зеленым городом, и этот статус надо поддерживать.

■ Окончание на 1-й стр.

РОССИЙСКОМУ ПОДРАЗДЕЛЕНИЮ  
RITZIO ENTERTAINMENT GROUP  
ИГРОВЫЕ КЛУБЫ «ВУЛКАН» ТРЕБУЕТСЯ

ДИРЕКТОР  
ИГРОВОГО КЛУБА

ТРЕБОВАНИЯ:  
мужчина, наличие личного автомобиля,  
отсутствие опыта работы в других игровых  
системах.

Резюме по факсу 325-68-58  
или по e-mail: spb.hr.folder@ritzio.com

Ritzio  
Entertainment  
Group

More than  
700 gaming halls  
and 9 casinos

Over 11,000  
employees  
in 8 countries

Dynamic business,  
dynamic careers

ritzio  
THE ENTERTAINMENT GROUP

ТРАКТИР  
«Бурый медведь»

приглашает жителей  
и гостей Гатчины  
проводить

ПРИЯТНЫЙ  
ВЕЧЕР

в атмосфере охотничьего  
домика с камином,  
насладиться живой  
музыкой, посетить VIP-зал.

Мы ждем Вас  
с 17.00 до 5.00  
по адресу:  
ул. Зверевой, 20, кор. 3.

Принимаем заказы  
на проведение банкетов.  
Тел. 8-921-652-53-44.

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

от ГИДРОМЕТЦЕНТРА РФ



ПЯТНИЦА, 31 марта



СУББОТА, 1 апреля



ВОСКРЕСЕНЬЕ, 2 апреля

температура (°C) +0 +4  
давление (мм рт. ст.) 752  
вероятность осадков (%) 59  
ветер (напр., м/с) ЮВ, 0

температура (°C) +0 +5  
давление (мм рт. ст.) 753  
вероятность осадков (%) 31  
ветер (напр., м/с) ЮВ, 1

температура (°C) -1 +3  
давление (мм рт. ст.) 754  
вероятность осадков (%) 59  
ветер (напр., м/с) ЮЗ, 1

Погода КРУГЛОСУТОЧНО на телеканале «Ореол-ТВ»

Выходит по четвергам

Электронная версия: [WWW.OREOL.INFO](http://WWW.OREOL.INFO)

МЕДИЦИНСКИЙ ЦЕНТР  
ДИАГНОСТИКА

- ♦ урология
- ♦ гинекология
- ♦ водительская комиссия
- ♦ санитарные книжки
- ♦ консультации специалистов из СПб
- ♦ лабораторная диагностика и УЗИ
- ♦ вакцинация от гриппа и гепатита

Мы передаем себя в руки, от которых ждем деликатной и профессиональной помощи.  
Поэтому теперь рекомендуем: «Обращайтесь в «Диагностику» МП «Диагностика». Рекомендуют здоровье.

ул. Леонова, 15 А

115-94, 206-50

Подлежит обязательной сертификации

ПОДАРОК — КАЖДОМУ!  
ОКНА TRIVE  
ОКНА • ДВЕРИ • ЖАЛЮЗИ • РОЛЛЕТЫ  
г. Гатчина ул. Чехова, 9 1-000-8

МЕБЕЛЬ НА ЗАКАЗ



ул. Киргетова, 6А  
цокольный этаж  
т/ф. 3 14 29

У НАС НОВЫЙ АДРЕС!!!  
ЖДЁМ ВАС!!!

режим работы: ПН-ПТ с 10<sup>00</sup> до 19<sup>00</sup>  
СБ с 10<sup>00</sup> до 16<sup>00</sup>



Продается складской цех  
в центре города:  
520 кв. м — склад;  
2 кран-балки (3,3 тн);  
70 кв. м — офис.



Тел. 999-68-68.



**Вопрос этого номера:** Повлияла ли информация о распространении птичьего гриппа в России на ваше отношение к нему, или вы не воспринимаете предупреждения о возможной эпидемии всерьез?

**Вопрос следующего номера:** Как совместить роль любящей и заботливой матери и жизнь деловой, энергичной женщины, которая умеет не только создать семью, но и сделать карьеру? \*



Из архива «ГИ»  
Родилась в 1965 году в Вологодской области. Учится в ИВЭСЭП. Бухгалтер фирмы «Астра-Ореол».

## Татьяна Петухова: ВОЗМОЖНО, СУЩЕСТВУЕТ И ПОЛИТИЧЕСКАЯ ПОДОПЛЕКА...

ИНФОРМАЦИЮ о птичьем гриппе я принимаю к сведению, но особо в нее не верю, поскольку, извините, мертвых птиц на озере или дохлых ворон и побольше я нигде не видела: ни в ближайшем окружении, ни в Ленинградской области. Поэтому я не очень-то верю в то, что это может быть и, тем более, в эпидемию.

В принципе, перелетные птицы более, чем домашние, адаптированы к различным инфекциям, и, может быть, в промышленном птицеводстве есть вероятность реальной угрозы, а в домашнем хозяйстве вряд ли. Если хозяин не запускает подсобное хозяйство и содержит птицу в порядке, то и не будет благоприятной почвы для возникновения каких-либо микробов и вирусов. Страха перед куриным мясом и яйцом я не испытываю, потому что вся эта продукция готовится качественно. Тем более, что главный санитарный врач России нас успокоил, сказав на всю страну, что прокипеный вирус птичьего гриппа погибает. Так что моя семья как покупала куриные грудки, так и покупает и ни под каким видом не собирается от них отказываться. Мы же не готовим куриное мясо с кровью и не пьем сырых яиц! Если соблюдать все меры санитарной гигиены, то для людей никакой опасности я не вижу.

Да, я слышала, что в южных регионах был массовый падеж птицы,

но мне не верится, что подобное возможно в нашем регионе, может быть, потому что у нас более холодный климат и нет благоприятной среды для развития птичьего гриппа. Я настроена оптимистично-

ки, хотя и возмущена бездействием правительства. Средства массовой информации пишут, что вакцину против этого гриппа изобрели достаточно давно, но до сих пор ее массово не внедрили — это, конечно, безобразие. И то, что согласования по применению вакцины, которые должны были уже пройти, зависли на каком-то уровне и до сих пор вакцину непускают в работу, это ужасно. Я думаю, виной тому — чиновничья и канцелярская волокита. Давайте так рассуждать: коли, действительно, существует серьезная угроза эпидемии, то должны приниматься очень быстрые, экстренные меры, тем более, если изобрели вакцину и есть научное подтверждение ее эффективности, значит, должны были уже принять все меры по ее повсеместному внедрению.

Возможно, существует и политическая подоплека. Насколько я вижу, наше сельское хозяйство вообще бойкотируется государством, оно все больше и больше приходит в упадок, и если, действительно, грянет эпидемия, и не примут никаких кардинальных мер, то будет просто катастрофа. Поскольку мясо —

говядину, свинину, птицу — мы производим в минимальном количестве, то наш регион не может обеспечить себя своей сельскохозяйственной и животноводческой продукцией. Наверное, все-таки наше правительство очень плохо относится к сельскому хозяйству, раз оно допустило то, что эта отрасль пришла в упадок. Эпидемия вообще может поставить крест на нашем сельском хозяйстве. Мясомолочное производство у нас фактически уже не существует. Взять, к примеру, тот же Новый Свет, в котором был огромный комплекс по производству синей. Где он сегодня? Его нет. В Кировцах, например, были 5 дворов со скотом и большой комплекс на тысячу голов. Ничего не осталось. Я с болью в душе смотрю на то, что сегодня сельское хозяйство погибает. И людям, которые занимаются своим личным подсобным хозяйством, тоже перекрывают кислород, потому что корова сегодня очень дорогая. Что остается в регионе? Птицефабрики — их у нас, слава Богу, пока еще много. Но, если, не дай Бог, вспыхнет эпидемия птичьего гриппа, то для нашего сельского хозяйства это будет крах.



ИАНДРЕЙ НИКИФОРОВ  
Родилась в 1969 году. Закончила Ленинградский медицинский санитарно-гигиенический институт. Начальник эпидотдела МУЗ «ГЦРКБ».

## Наталья Антиаскина: НЕ СТАВЬТЕ СЕБЕ ДИАГНОЗЫ САМОСТОЯТЕЛЬНО!

ПОРОДУ моей профессиональной деятельности мне интересна любая информация об инфекционных заболеваниях. Поэтому когда появились первые сообщения о заболевании людей птичьим гриппом с высокой летальностью в странах Юго-Восточной Азии, это не могло не привлечь моего внимания. В 2005 году стало известно об очагах эпизоотии птичьего гриппа в России. К этому времени появилась информация о путях заражения человека, некоторых микробиологических особенностях вируса. Для себя я сделала вывод, что повода для паники быть не должно.

Во-первых, штамм вируса H5N1 не передается от человека к человеку, и все известные случаи заболевания людей связаны с тесным контактом с инфицированной домашней птицей. Во-вторых, нет сведений о передаче заболевания от инфицированных диких птиц к человеку. Хотя тот факт, что вирус поражает наряду с домашними и дикими птицами, не может не вызывать опасения. В распространение вируса могут быть вовлечены перелетные птицы, кроме того, вирус способен сохранять свою вирулентность в замо-

роженных продуктах, но при температуре + 70 градусов он гибнет в течение нескольких минут. В связи с этими особенностями существует возможность заноса инфекции на любую территорию.

Сегодня мерами по предупреждению завоза и распространения заболевания птичьим гриппом занимаются все необходимые службы. Они действуют в соответствии с планами, разработанными на основе действующего Российского законодательства, научных данных. Во всех регионах России и в Гатчинском районе проводится слежение за циркуляцией вируса, среди населения, в первую очередь, — в группах риска (работники птицеводческих хозяйств).

Для осознанного подхода к мерам профилактики население должно владеть информацией о путях заражения вирусом птичьего гриппа, об устойчивости вируса во внешней среде. Лицам, содержащим в личной собственности домашнюю птицу, птицеводческим хозяйством необходимо строго следовать рекомендациям ветеринарной службы и санитарным нормам.

Проводимые в настоящее время исследования подтверждают, что противовирусные средства, разработанные для штаммов гриппа человека, эффективны и в случае инфицирования человека вирусом птичьего гриппа. Медицинские работники ЛПУ Гатчинского района владеют рекомендациями НИИ гриппа РАМН по клинической картине и лечению людей, инфицированных вирусом гриппа A (H5N1).

В настоящее время в Гатчинском районе наблюдается подъем заболеваемости ОРВИ, а поскольку клиническая картина птичьего гриппа у человека имеет ряд похожих симптомов с ОРВИ, хочу призвать население не пытаться самостоятельно ставить себе диагнозы и, тем более, не заниматься самолечением. Диагноз

птичьего гриппа ставится не только на основании клинических симптомов, но и при наличии эпидемиологических и лабораторных данных. При появлении первых признаков заболевания необходимо срочно обратиться к врачу для установления диагноза и назначения адекватного и своевременного лечения, т. к. позднее лечение приводит к развитию осложнений.

В заключение рекомендую всем жителям Гатчинского района познакомиться с памяткой, опубликованной в предыдущем номере газеты «Гатчина-ИНФО», где очень четко изложена вся необходимая информация для профилактики заражения гриппом птиц. Не надо придерживаться панических настроений, лучше следовать рекомендациям специалистов.



ИЗ АРХИВА «ГИ»  
Родился в 1959 году. С 1989 года по настоящее время — главный врач станции «Скорой медицинской помощи».

## Сергей Новоселов: КТО СЕЙЧАС ПОМНИТ ОБ АТИПИЧНОЙ ПНЕВМОНИИ?

ОТШУМЕЛИ метели, морозы сменились теплыми солнечными днями, но ощущение весенней радости омрачают появляющиеся повсеместно сообщения о надвигающейся катастрофе, имеющей птичье происхождение.

Говорят и пишут о возможности появления крупномасштабной эпидемии, перерастающей в пандемию, которые представляют угрозу национальной безопасности, причиняя значительный моральный, экономический и социальный ущерб. На телекранах вновь, после бесследно исчезнувшей атипичной пневмонии, появляется счастливый от востребованности главный государственный санитарный врач России Геннадий Онищенко, пугая нас возможностью использования биотerrorистами вируса птичьего гриппа в качестве биологического оружия.

Ежедневно идут информационные выбросы: есть человеческие жертвы

птичьего гриппа, на многих птицефабриках начался массовый падеж, российское птицеводство на грани катастрофы. И если не отстрелять всех ворон... (автор идеи — он же, господин Г. Онищенко). Складывается впечатление, что кому-то очень выгодно постоянно поддерживать панические настроения в российском обществе.

И вот уже на подготовленной почве мгновенно возникает ажиотажный спрос на соль и сахар, народ начинает прилепиваться к крупе, муке и макаронам.

Отчумевшие от счастья владельцы продуктовых магазинов сгребают в карманы неожиданно посыпавшиеся на них сверхприбыли.

Народ перестает есть отечественную курятину, мгновенно увеличивается импорт куриного мяса из США, до которых птичий грипп почему-то не долетел.

А это уже экономическая война, и именно дезинформация играет в ней главную роль.

Ведь и раньше птичий грипп неоднократно по всему миру выкашивал миллионы поголовья птицы, и раньше регистрировались случаи заражения людей птичьим гриппом, но никогда в СМИ не давались такие сногшибательные оценки масштабов угрозы.

Действительно, птицы могут привести с собой грозный вирус. Но для того, чтобы птичий грипп стал для чело-

века бедой, должны произойти сложные мутации вируса, которые протекают в течение многих десятков лет.

Почему-то крайне редко пишут, что вирус птичьего гриппа не выдерживает тепловой обработки, поэтому правильно приготовленное мясо большой курицы ими сваренное яйцо, снесенное инфицированной птицей, угрозы для здоровья человека не представляют.

На сегодняшний день нет никаких серьезных доказательств, что птичий грипп по злокачественности течения будет чем-то отличаться от других типов гриппа.

Вспоминается, как несколько лет назад человечество пугали очередной катастрофой так называемой атипичной пневмонии. Кто сейчас это помнит? А вот склады в больницах до сих пор под завязку забиты средствами борьбы с напастю на многие миллионы рублей. Кто-то неизвестно заработал.

Так что давайте зря не паниковать, но и быть начеку.











# УМЕР СТАНИСЛАВ ЛЕМ

**КЛАССИК НАУЧНОЙ ФАНТАСТИКИ  
НЕ ВЕРИЛ В ЖИЗНЬ ПОСЛЕ СМЕРТИ, «ПОТОМУ ЧТО ЭТОМУ  
НЕТ НИ МАЛЕЙШИХ НАУЧНЫХ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ»**

На 85-м году жизни в Кракове в клинике кардиохирургии Ягеллонского университета в понедельник скончался писатель и философ Станислав Лем, которого многие образованные люди при жизни называли великим и классиком. В Советском Союзе интеллигенция зачитывалась Лемом, сравниваясь по популярности с некоторым из фантастов второй половины XX века могли, пожалуй, только братья Стругацкие. Достаточно напомнить такие его книги, расхолившиеся в СССР рекордными тиражами, как «Эдем», «Солярис», «Непобедимый», «Человек с Марса», «Рассказы о пилоте Пирксе», «Звездные дневники Иона Тихого», «Расследование», «Сумма технологий».

Свою собственную биографию Станислав Лем начал словами: «Божай, про себя я бы мог сказать: «Я был монстром». Возможно, это и преувеличение, но я, будучи еще совсем маленьким, умудрился затерроризировать абсолютно всех окружающих. Скажем, я соглашался делать, что мне говорят, исключительно, если мой отец забирался на стул и начинал непременно открывать и закрывать занавески, кормить же себя я позволял исключительно под столом. Славным малым меня, судя по всему, считали лишь многочисленные тетушки...».

Станислав Лем родился 12 сентября 1921 года во Львове (тогда принадлежавшем Польше) в семье ларинголога. С 1932 года он посещал Польскую гимназию имени К. С. Szajnoch, закончив которую в 1939 году, получил аттестат о среднем образовании. В 1940–1941 годах Лем изучал медицину в Львовском медицинском институте. Во время немецкой оккупации будущий писатель-фантаст работал помощником механика и сварщиком в гаражах германской фирмы, занимавшейся переработкой сырья. В 1946 году Львов перестал принадлежать Польше, и Станислав в рамках акции репатриации переехал в Краков, где начал изучать медицину в Wydziale Medycznym Uniwersytetu Jagiellońskiego. «Я мог бы зарабатывать достаточно много, работая сварщиком. С одной стороны, это выглядело

довольно привлекательно, ибо начинать в Кракове приходилось с нуля. С другой, даже мысли о том, что я могу бросить обучение, сильно огорчила моего отца. В течение некоторого времени я не мог сделать выбор, но, в конце концов, решил продолжить медицинское образование», — вспоминал он.

В период с 1948-го по 1950 год Лем работал младшим ассистентом в Konwersatorium Naukoznauchnym, возглавляемом Мичеславом Чойновским, сильно повлиявшим на «общее и интеллектуальное развитие» ученика. Станислав Лем получил сертификат о завершении медицинского образования, но отказался сдавать последние экзамены, чтобы избежать карьеры военного врача.

В это же время в свет появился первый роман Лема «Человек с Марса» в ежемесячном журнале Nowy Świat Przygód. Стихотворения и рас-

сказы пана Станислава печатались в Tygodnik Powszechny, Zolnierz Polski, Kuznica и других периодических изданиях. В 1948-м Лем начал работать над романом «Госпиталь Трансфигурации», который не пропустила коммунистическая цензура. Новелла была опубликована лишь восемь лет спустя. В 1951-м была напечатана первая научно-фантастическая книга Лема — «Астронавты», в 1953-м Лем женился на докторе Барбаре Лесняк.

Научно-фантастические романы Лема принесли ему славу одного из самых великих писателей, работающих в данном направлении. Их можно разбить на две категории: «Эдем» (1959), «Возвращение со Звезд» (1961), «Солярис»



**Его творчество я безмерно ценю, несмотря на то, что он писал параноидальные письма в ФБР, в которых доказывал, что Лема в действительности не существует...»**

(1961), «Непобедимый» (1964), «Глас Господа» (1968), «Рассказы о пилоте Пирксе» (1968) — серьезные новеллы, написанные согласно традициям жанра, кои сам Лем расширил и качественно улучшил. Вторая груша — «Звездные дневники» (1957), «Рукопись, найденная в ванне» (1961), «Сказки Роботов» (1964), «Кибериада»

(1965), «Осмотр на месте» (1982), «Мир на Земле» (1987) — состоит из гротескных работ, наполненных живым искрящимся юмором. Их стиль, зачастую, схож с традиционными литературными формами, такими, как басни, мемуары или философские истории.

В первую очередь нам, наследникам творчества Лема и Тарковского, интересно, что рассказывал писатель об их творческом дуэте: «Солярис» — это книга, из-за которой мы здорово поругались с Тарковским. Я просидел шесть недель в Москве, пока мы спорили о том, как делать фильм, потом обозвал его дурдаком и уехал домой. Тарковский в фильме хотел показать, что космос очень противен и неприятен, а вот на Земле — прекрасно. Но я-то писал и думал совсем наоборот».

Станислав Лем — член Польской Ассоциации Писателей и Polish Pen-Club. С 2000 года Лем являлся членом комитета «Польша 2000», действующего под протектировом Польской Академии Наук. В 1994-ом он стал членом PAU (Polska Akademia Umiejetnosci). Писатель получил несколько польских и международных литературных наград (Polish state prizes, Austrian State Prize for the European Culture), орденов (The Medal of the White Eagle) и учесных степеней (Warsaw Polytechnic, Opole University, University of Lvov, Jagiellonian University).

Известно, что Станислав Лем до самого последнего времени очень внимательно следил за событиями в России, к которой он относился с большой теплотой. Его последней книгой стал сборник «ДиЛЭМы», начинаящийся со слов: «Над политическими на- мерениями Путина ломают головы все, в Америке и в Европе, потому что ничего о них не известно... У него нет ни политической, ни экономической программы! Да, но он имеет за собой объединенных выборов и настроениями россиян. Это не наполняет меня тревогой».

В Рунете последним (хотя, похоже, и первым) встречу читателей со Станиславом Лемом незадолго до его смерти, в начале 2006 года, организовал сайт Ино-СМИ.Ru. Предлагаем читателям некоторые ответы великого писателя, навсегда ушедшего от нас в понедельник, 27 марта 2006 года.

## О беллетристике

ПОСЛЕДНИЙ раз я обратился к беллетристике более двадцати лет назад: «Фиаско» стало окончательным прощанием не только с пилотом Пирксом, но и с романом как литературным жанром. После этого я опубликовал лишь несколько томов эссе, чаще всего отобранных из моих публикаций в прессе. В ближайшее время я не планирую возвращаться к беллетристике.

## О Советской России

В РОССИИ я был несколько раз, еще в шестидесятые годы, когда моя первая книга — «Астронавты» — пользовалась незаслуженной популярностью во всех странах бывшего восточного блока. Меня принимали с невероятными почестями, я имел возможность встретиться с множеством известных художников и ученых. Тогда же я познакомился с Высоцким; он пел мне хриплым голосом свои песни. Ужинал в компании космонавта Егорова, из кармана у него торчали спрятанные от воров «дворники». Меня тайно пригласили на приветствие в частной квартире, где собирались цвет российской науки. В поезде «Красная стрела», на котором я ехал из Москвы в Ленинград, на завтрак подавали красную икру и грузинский коньяк.

Из российских писателей science fiction мне ближе всех, пожалуй, Стругацкие, особенно, их «Пикника на обочине»... Эта книга пробудила во мне своего рода ревность — как будто это я должен был ее написать. Им

удалось найти абсолютно оригинальный подход к классической теме SF: посещение Земли инопланетянами. Это потрясающая книга, только ее финал кажется мне натянутым и искусственно оптимистическим.

## О публикациях в Америке

МОИ книги в Америке почти неизвестны, хотя большая их часть была опубликована по-английски в очень хорошем переводе. Не знаю, исключительно ли в культурных различиях тут дело. В семидесятые годы меня выгнали из Science Fiction Writers of America за статью «Science fiction: безнадежный случай с исключениями». Этим исключением был Филип Дик (Philip K. Dick), чье творчество я безмерно ценю, несмотря на то, что он писал параноидальные письма в ФБР, в которых доказывал, что Лема в действительности не существует.

## О современном обществе

С ВОЗРАСТОМ на место моего юношеского восхищения возможностями технологии пришел скептицизм. Может, под воздействием старения, а, может, парникового эффекта.

Мы живем в эру разнудзданного потребительства. На место существовавшей некогда дилеммы 'иметь или быть' встал императив 'ПОКУПАТЬ'. Проблема в том, что массы потребителей растут лавинооб-

разно, в то время как природные ресурсы нашей планеты все более сокращаются. Это хорошо видно на примере нефти, являющейся главной причиной многих современных вооруженных конфликтов. Наша неизбыточность ведет к нарушению равновесия в биосфере. Из-за парникового эффекта климат становится все более не-предсказуемым. Углубляются экономические и социальные контрасты. Хороший пример тому — достижения современной медицины, доступные лишь элитарной группе избранных богачей.

## О жизни после смерти

НЕСМОТРЯ на то, что некоторые считают меня писателем SF, я рационалист и страшный скептик, который не верит в бермудские треугольники, НЛО, телепатию, психокинез, духовную жизнь растений и тысячи других бредней, которыми питается эта литература. Если я когда-то писал об этом в своих книгах, то исключительно в абсурдно-юмористической манере. Я также не верю в жизнь после смерти, потому что этому нет ни малейших научных доказательств.

## О будущем человечества

В 1991 г. я подготовил для немцев прогноз о будущем Западной Европы. Все явственнее вырисовываются две тенден-

ции. С одной стороны, мир глобализируется, и растет взаимозависимость отдельных экономик. Большой капитал свободно перетекает туда, где он надеется получить прибыль. С другой стороны, мы имеем дело с противоположным процессом: углубляется изоляция высокоразвитых стран, которые становятся островами в океане всеобщей нищеты, защищающиеся от напора иммигрантов из более бедных частей мира.

Социально-экономические контрасты должны неумолимо обостряться: простой экономический расчет показывает, что на все человечество благ не хватит. Сейчас мы начинаем испытывать недостаток в нефти, что косвенно вызвало волнение на всем Ближнем Востоке. Со временем сырья будет все меньше, а, между тем, спрос будет постоянно расти. Наша измученная планета попросту перенаселена, и единственным решением кажется контроль над рождаемостью, но с этим, в свою очередь, никак не хочет согласиться церковь.

Не существует экономического учения, которое могло бы объяснить нынешние социальные и экономические процессы. Неизвестно до конца даже то, что такое глобализация, но у нас есть дикие толпы, протестующие против нее на улицах. Правительства отдельных стран беспомощны, Интернет замусорен, политики некомпетентны, СМИ выносят только кровь и сенсации, наука меркантилизирована.

# ТОНУСНЫЕ СТОЛЫ

**ЭКСКЛЮЗИВНУЮ УСЛУГУ ПРЕДСТАВЛЯЕТ  
ПЕРВЫЙ В ГАТЧИНЕ WELLNESS-КЛУБ «ЧАРОИТ»  
(УЛ. КИРГЕТОВА, 6-А, ТЕЛ. 320-11)**

Тонусные столы — это тренажеры, которые выполняют всю работу за Вас. Принцип действия тонусных столов основан на повторяющихся движениях части стола. Для каждой «проблемной зоны» Вашего тела существует отдельная методика, реализуемая одним из столов.

Одновременно тонусные столы имеют массажный и расслабляющий эффект.

1 час тренировки сопоставим по эффекту с 7 часами обычных упражнений!

На тонусных столах отсутствует ненужная и вредная нагрузка на позвоночник и сердечно-сосудистую систему, нагрузка идет непосредственно на определенную группу мышц, поэтому занятия доступны людям любого возраста и любого уровня физической подготовки.

## МИР, В КОТОРОМ МЫ ЖИВЕМ

Член-корреспондент Академии проблем сохранения жизни, г. Москва, Луценко Юрий Николаевич приглашает.

Давайте подробнее поговорим о нашей жизни. Почему при таком развитии науки и техники человек, в общем-то, якобы разумный, не может организовать достойную жизнь?

Кто виноват в том, что мужчина не может по-настоящему любить женщину, а женщина — мужчину. Любовь заглохла в нас под напором нашего эгоизма, ведь в основе любви лежит, прежде всего, глубочайшее уважение и тант. Мы провалили эти отношения, мы видим, что любить не умеем, и детям не у кого учиться. Отсюда у нас и провал между отношениями поколений.

Если говорить о здоровье, то только истинная нравственность является его залогом. Почему один человек выздоравливает, а другой при тех же самых симптомах мучается годами? Человек, проявляя обиды, ревность, раздражение, страхи, тщеславие, зависть разрушает себя и доставляет беспокойство окружающим.

Надо быть спокойным, выдержаным, взвешенным человеком, не желать зла ни при каких обстоятельствах, чтобы сохранить свое здоровье. Главное — объяснить человеку, в чем он не прав, убедить его в необходимости измениться, чтобы Закон позволил ему выздороветь. Если человек это принимает, у него меняется отношение к миру, он начинает понимать, что такое смирение, что такое вера, что в конце концов, у любого человека есть ответственность перед миром, замкнутая на его судьбу и здоровье.

Мы все участвуем в процессе «жизни», и надо научиться вести себя правильно.

А как?

Тема эта, чем глубже погружаешься, тем более бесконечна, ибо касается всех аспектов жизни.

Поэтому для всех желающих продолжить разговор 6 апреля 2006 года в 20.00 на телеканале «Ореол-ТВ» состоится прямой эфир, встреча-лекция — 7 апреля 2006 года в 18.30 в лицее «Мода» по адресу: ул. К. Маркса, д. 17. Вход свободный.

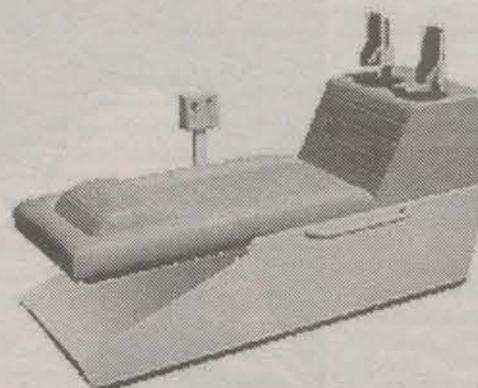
### ПРИ РЕГУЛЯРНЫХ ЗАНЯТИЯХ НА ТОНУСНЫХ СТОЛАХ ДОСТИГАЮТСЯ РЕЗУЛЬТАТЫ:

- снижение лишнего веса — при регулярных занятиях 2 раза в неделю видимых результатов можно добиться в течение двух-трех месяцев. По эффективности занятия на тонусных столах в 7 раз превосходят занятия традиционными аэробикой, шейпингом и прочими видами спорта. И при этом занимающиеся не ощущают усталости ни во время, ни после занятий;
- уменьшение целлюлита — с этой проблемой помогут справиться массажные столы;
- повышение упругости и эластичности мышц, формирование мышечного корсета, повышение гибкости всего тела, формирование изящных линий фигуры;
- положительное воздействие на позвоночник — снятие усталости спины, что особенно важно для людей, ведущих малоподвижный образ жизни, а также страдающих нарушениями осанки и остеохондрозом. Облегчение болей в спине. Улучшение осанки;
- снятие стресса и избавление от синдрома хронической усталости — восьмиминутный отдых на столе для релаксации не только снимает накопившуюся усталость, но и улучшает кровообращение и обмен веществ, способствует выводу из организма вредных шлаков и токсинов, ускоряет лимфоотток;
- повышение общего тонуса организма;
- улучшение настроения после каждого занятия;
- повышение двигательной активности.

### МНЕНИЕ СПЕЦИАЛИСТА

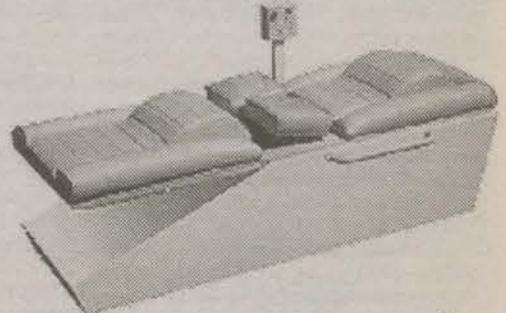
В процессе жизнедеятельности с течением времени организм стареет и изнашивается, в частности, — происходит уменьшение и ослабление мускулатуры. В определенных местах опорно-двигательного аппарата это проявляется, с одной стороны —

ослаблением мускулатуры, а с другой — укорачиванием мышц. Мышицы живота имеют склонность к ослаблению, а мышцы спины в нижнем отделе позвоночника — к укорачиванию. Следствием этих процессов является мышечный дисбаланс.



Тонусные столы особенно показаны людям с нарушениями позвоночника, страдающими остеохондрозом, сердечно-сосудистыми заболеваниями, варикозным расширением вен, заболеваниями дыхательных путей, одышкой и многими другими заболеваниями, не позволяющими заниматься активными видами спорта.

Тонусные столы также незаменимы для всех тех, кто не любит изнурительных тренировок, но хочет иметь стройную фигуру и упругие мышцы.



На тонусных столах могут заниматься даже люди с ограниченными двигательными способностями для восстановления двигательной активности, повышения гибкости, поднятия мышечного тонуса.

Тонусные столы широко используются для реабилитации в период после болезней, когда пациент длительное время находился без движения.

Тонусные столы также рекомендуются к использованию людьми, которые не имеют возможности заниматься активными видами спорта по состоянию здоровья.

000  
«Электронагреватели»  
предлагает  
электрокотлы,  
ТЭНЫ, калориферы.

Наш адрес:  
Гатчина,  
ул. Хохлова, д. 37.  
Тел.: 4-33-11, 4-32-86,  
921-746-48-53.

МАГАЗИН-САЛОН  
«МЕТИЗЫ»  
в Гатчине  
ПРИГЛАШАЕТ  
НА РАБОТУ:

• молодых людей  
на должность  
продавца-  
консультанта.  
Тел. 76-801,  
76-802, 76-803.

Досуговый  
центр  
«У Михалыча»  
ПРИГЛАШАЕТ  
НА РАБОТУ  
помощника  
повара,  
посудомойщицу.  
Ул. Зверевой, 1/8,  
микрорайон Аэрором,  
тел. 73-150, до 19.00.

Организации  
СРОЧНО  
ТРЕБУЮТСЯ:  
✓ водители  
категории «В», «С»,  
с опытом работы,  
без в/п;  
✓ водитель  
электропогрузчика.  
Обращайтесь  
по тел. 115-01.

ПЕТЕРБУРГСКОМУ ИНСТИТУТУ  
ЯДЕРНОЙ ФИЗИКИ  
им. Б. П. Константина РАН  
для работы на котельной  
сразу требуются  
на работу:  
► электромонтер  
4-6-го разряда,  
► слесарь-котельщик  
4-6-го разряда,  
► слесарь-сантехник  
4-6-го разряда,  
► электрогазосварщик  
5-6-го разряда.  
Оплата — по результатам  
собеседования.  
Справки по тел.  
4-66-96, 3-12-37.

ТРЕБУЕТСЯ  
заместитель  
главного  
бухгалтера  
с опытом работы  
в строительной  
организации.  
Тел.: 1-33-60, 162-39.  
Резюме по факсу:  
1-55-88  
или e-mail:  
kadri.pstroy@mail.ru.



НОВЫЙ МАГАЗИН  
АВТОЗАПЧАСТЕЙ  
В ГАТЧИНЕ

ЗАПЧАСТИ:  
КАМАЗ, МАЗ, ЗИЛ,  
ГАЗ, УАЗ, УРАЛ.  
АВТОШИНЫ, МАСЛА,  
АККУМУЛЯТОРЫ,  
АВТОХИМИЯ.

### АДРЕС:

ГАТЧИНА, 800 м по  
КРАСНОСЕЛЬСКОМУ ШОССЕ  
от 1-ГО КОЛЬЦА  
(территория Гатчинского погат),  
тел.: (8 137 1) 3-57-75.





















# ПРИДВОРНЫЙ СВЯЩЕННИК ЗАХАРИЙ КАПИЦКИЙ

Наш еженедельник начинает публикацию очерков местного краеведа, директора музея-усадьбы «Суида» Андрея Бурлакова из серии «Знаменитые

гатчинцы прошлых столетий». При написании очерков автором были использованы многочисленные архивные материалы и воспоминания

гатчинских старожилов. Автор будет благодарен за любую информацию, полученную от читателей, о наших известных земляках.

**С**реди исторических, но забытых личностей старой Гатчины прошлых столетий особого упоминания достоин бывший настоятель Дворцовой императорской церкви отец Захарий. Самые ранние свидетельства о его деятельности в нашем городе относятся к концу XVIII столетия. Среди местного духовенства он долгое время считался фигурой особой и даже легендарной.

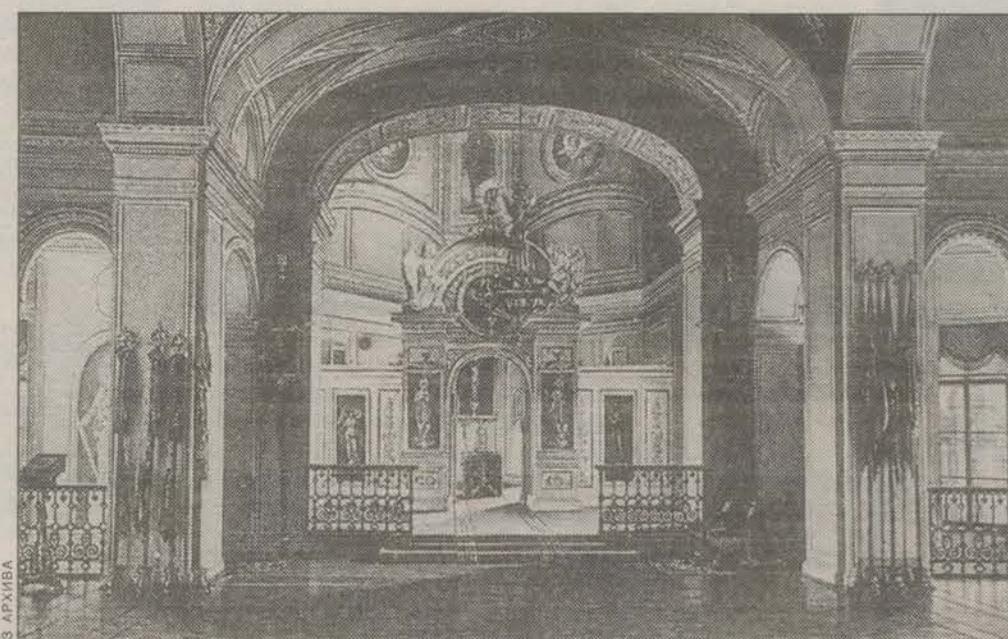
Еще в бытность наследника российского престола, Великого князя Павла Петровича в Гатчинском дворце была устроена придворная церковь, освященная во имя Живоначальной Троицы. Этот храм неоднократно перестраивался, как и сам дворец, но он всегда занимал то же место, что и сейчас — в башне Кухонного каре. По штату, Высочайше утвержденному 12 января 1797 года, притц церкви состоял из священника, диакона, дьячка и пономаря. В 1800 году настоятелем этого храма был назначен священник Захарий Иванович Капицкий, ранее служивший настоятелем Госпитальной церкви в Гатчине.

Биографических данных о нем сохранилось немного. Известно, что З. Капицкий родился в 1763 году в семье петербургского священника. После окончания Духовной семинарии он служил в столичных храмах, а в 1797 году был определен епархиальным начальством священником в домовую церковь Святого Николая в Гатчину. С переводом его настоятелем придворной Дворцовой церкви Захарий Капицкий становится духовником императора Павла I и всего его семейства.

В нашем городе ему довелось стать участником многих исторических событий. Достаточно вспомнить хотя бы тот факт, что 2 сентября 1800 года он обвенчал в Дворцовой церкви 18-летнюю графиню Екатерину Скавронскую с уже известным полководцем, 35-летним генералом, князем Петром Ивановичем Багратионом. Отец невесты — Павел Мартынович Скавронский, приходился родственником императорской семье, а мать Екатерина Васильевна была «кавалерственной дамой» и пользовалась доверием супруги государя Марии Федоровны. На торжественном обряде среди многочисленных гостей присутствовала и царская чета.

В Гатчине отец Захарий проживал вместе с женой Параскевой Алексеевной. В Метрических книгах, хранящихся в Центральном государственном историческом архиве в Санкт-Петербурге, можно найти сведения о рождении у них детей: Александра (1799 г.), Сергея (1803 г.), Екатерины (1805 г.) и Анны (1807 г.). Интересно, что воспреемницей при крещении сына Сергея и дочери Екатерины в Дворцовой церкви была сама «Ея Императорское Величество вдовствующая Императрица Мария Федоровна».

В 1803 году трудами и заботами вдовствующей государыни в Гатчине



Церковь Гатчинского дворца, акварель Э. Гау, 1880 год.

был открыт Сельский воспитательный дом. Трогательное внимание по отношению к сиротам проявил и священник Захарий Капицкий. Питомцы воспитательного дома до устройства своей домовой церкви были приписаны к Дворцовой церкви. В храме имелось специальное место, отведенное для богослужения воспитанников. Для многих сирот о. Захарий находил доброе слово. В своих духовных проповедях он призывал молиться Богу и любить Отечество. Со дня основания воспитательного дома он преподавал здесь Закон Божий, а в 1806-1819 годах занимал должность инспектора этого учебного заведения. Известно, что З. Капицкий, имевший с 1801 года сан протоиерея

С переводом его наставителем придворной Дворцовой церкви Захарий Капицкий становится духовником императора Павла I и всего его семейства. В нашем городе ему довелось стать участником многих исторических событий. Достаточно вспомнить хотя бы тот факт, что 2 сентября 1800 года он...

бым покровительством у жившей в Гатчине и Павловске вдовствующей императрицы Марии Федоровны. В 1817 году наш город посетил известный путешественник, академик Н. Я. Озерецковский, оставилший интересное описание Гатчины того времени. Остановившись в доме у священника Капицкого, он осмотрел все местные достопримечательности и, прежде всего, императорский дворец, откуда он в сопровождении батюшки отправился в Сельский воспитательный дом.

«Из дворца сего видны все Гатчинские заведения, как то: Воспитательный дом..., — записал в своем дневнике

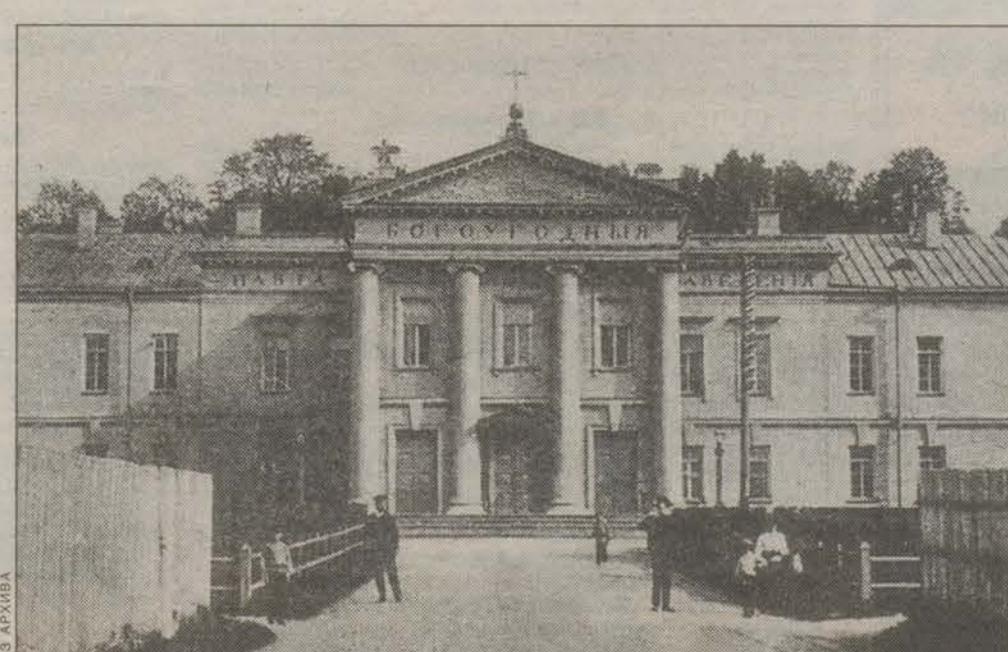
Захарий; для них заведен лазарет и аптека, чтобы искусство лекаря имело чем действовать, а благонравие священнослужители привлекали детей в храм молитвы... Я был у них за ужином и отведал их вкусную пищу, которую они с молитвою начинают и оканчивают, принося благодарение Высочайшим своим покровителям...

Изумлен будучи от видения многих предметов, возвратился я к моему хозяину, протоиерею Захарию Иоановичу Капицкому, который живет в хорошем деревянном доме с большим огородом, где проведена аллея из берез и лип состоящая, а во дворе к его забору насажены рябины и ясени. Протоиерей сей признался, что он весьма доволен своим состоянием, и до небес превозносил милости Государыни Императрицы Марии Федоровны».

В то время о. Захарий вместе с семьей жил в казенном доме, предоставленном ему государыней в 1811 году. В Гатчине он служил до сентября 1825 года, здесь батюшка и скончался.

Запись в Метрической книге церкви Живоначальной Троицы Гатчинского дворца сообщает: «Придворный Протоиерей Захарий Капицкий 62 года». Он умер 6 октября 1825 года «от водянки» и был похоронен на старом городском кладбище, которое до наших дней не сохранилось. Его вдова Параскева Алексеевна скончалась в 1836 году на 64-м году жизни. Каких-либо сведений о дальнейшей судьбе детей о. Захария, живших позднее в Гатчине, найти не удалось. Исключение составляет потомство по линии его дочери Екатерины, которая 1 января 1827 года обвенчалась в Дворцовой церкви с учителем Александро-Невского уездного училища Григорием Славинским. Свидетелями на их бракосочетании, как указывает Метрическая книга, были священник Гатчинской придворной церкви Иоанн Виноградов, священник столичной Крестовоздвиженской церкви Андрей Славинский, титулярный советник и кавалер Василий Смирнов. В том же году Григорий Славинский был назначен настоятелем Гатчинской госпитальной церкви. Священником в этом храме он служил до 1849 года.

У Екатерины Захарьевны и Григория Степановича Славинского впоследствии родилось несколько детей: Мария (1827 г.), Петр (1829 г.), Павел (1830 г.), Федор (1831 г.) и Николай (1832 г.). Семья священника проживала в служебном здании рядом с госпиталем, построенным по проекту архитектора Алексея Михайловича Байкова. Имена потомков Захария Капицкого — Славинских, живших в Гатчине, можно встретить в документальных источниках, вплоть до середины XIX столетия.



Церковь Гатчинского госпиталя, фотография 1905 года.

АНДРЕЙ БУРЛАКОВ



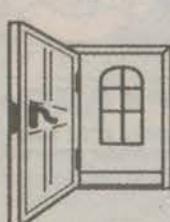


**АВТОШКОЛА****ВОА**

с 13 апреля: сб, вс – 18.00  
с 19 апреля: ср – 17.30; сб – 14.00

Пр. 25 Октября, 22 (10.00 – 18.00).  
т.л. 349-42-76-126; 76-120.

Работает комиссионный магазин  
автозапчастей.



Дизайн-салон  
ООО "Гешер"

- Весенние скидки
- Окна, лоджии
- Двери входные, межкомнатные
- Защитные жалюзи
- Потолки подвесные, натяжные
- Теплые полы, ламинированный паркет
- Жалюзи, рулонные шторы, плиссе
- Полотенцесушители
- Карнизы, шторы
- Шкафы - купе
- Ондулин, сайдинг

Большой выбор, действует система скидок  
г. Гатчина, пр. 25 Октября, д. 59, ТД "Европа"  
т.л./факс: (81371) 76-504 без выходных

**РЕКЛАМНОЕ АГЕНТСТВО  
Фиеста**

- Изготовление и монтаж любых вывесок, объемных букв.
- Стенды, аппликации витрин и авто, таблички, печати, визитки.
- Размещение рекл. на дор. знаках, щитах, консолях, перетяжках.
- Изготовление, монтаж и обслуж. дор. знаков и светофоров.
- Разработка логотипа, фирменного стиля, WEB-дизайн.
- Все согласования (ГИБДД, ГЦРР и др.).
- Размещение рекламы в других городах и регионах.

Пр. 25 Октября, д. 2-А (спальный корпус школы-интерната).  
Тел. 22-559, т.л./факс 20-410, <http://fiesta.gtn.ru>.

**ФИЕСТА – ПРАЗДНИК НА ВАШЕЙ УЛИЦЕ!**

- ✓ входные  
металлические  
и межкомнатные  
двери
- ✓ металлопластиковые окна
- ✓ садовые и гаражные ворота
- ✓ заборы, решетки
- ✓ ремонт, отделочные работы
- ✓ домофоны
- ✓ печи, котлы на заказ.

**БАСТИОН**

ТРЕБУЕТСЯ СТОЛЯР-СТАНОЧНИК

2 этаж

211-10  
8-960-257-34-71

ул. Чехова, 1.

**ПАРАПСИХОЛОГ ВИОЛЕТТА**

- поможет вернуть любимых, развитию и процветанию бизнеса,
- снимет негатив (порча, проклятия),
- устранит зависимость от вредных привычек,
- предсказания – 99%.

с 10.00 до 20.00, тел. 328-11, 23190,  
т.р. 8-812-913-56-10, 8-911-219-62-13.



Св.-во о гос. рег. ЛО-002 № 28224 от 4.11.2003 года

**ФИЕСТА МЕТАЛЛ**

- Дизайн, изготовление и монтаж любых металлоконструкций.
- Продажа металлокроката в розницу, резка в размер.
- Ворота, ограды, решетки, козырьки, скамейки.
- Горячая и холодная ковка, любые кованые изделия.
- Сварочные работы (газо- и электросварка).
- Разумные сроки и цены.

Ул. Герцена, д. 24 (Загвоздка, см. указатели).  
Тел. +7 921 744-79-91, <http://metall.gtn.ru>.

**ФИЕСТА – ПРАЗДНИК НА ВАШЕЙ УЛИЦЕ!**

УЧЕБНО-ДЕЛОВОЙ ЦЕНТР  
Гатчинской торгово-промышленной палаты  
**КОМПЬЮТЕРНЫЕ КУРСЫ**  
/Лицензия № 026518/

Пользователь ПК;  
Компьютерная графика  
(Adobe PhotoShop, CorelDraw)  
Инженерная графика Auto Cad

Все уровни Английского языка  
для всех возрастных категорий, начиная с 7 лет.  
Обучение – по британским учебникам  
Тел./факс: 1-31-49, 7-26-58, 2-23-62.  
Наш адрес: ул. Зверевской, д. 20/3 (Аэрородом).

**Строительно-торговая компания****«ЮМАС»**

Металлопрокат. Металлическая сетка.  
Сетка «Рабица» в ассортименте.  
Столбы заборные. Стройматериалы. Погонаж.  
Гвозди в ассортименте.

■ Гипсокартон KNAUF, 2,5; 3м	63 руб./кв. м
■ Гипсокартон влагостойкий KNAUF, 2,5; 3.	80 руб./кв. м
■ Фанера в ассортименте	от 170 руб./лист
■ ДСП.	560 руб./лист
■ ДВП.	100 руб./лист
■ ЦСП, 3,6x1,2 м, толщ. 10 мм	510 руб./лист
■ Утеплитель.	от 600 руб./рулон
■ Рубероид РКП-350, 15 кв. м.	145 руб./лист
■ Шифер волновой, СВ-40	260 руб./лист
■ Шифер плоский, 1,15x1,75 м, толщ. 8 мм	480 руб./лист
■ Сетка для армирования в ассортименте	от 110 руб.
■ Сетка кладочная	от 80 руб.
■ Сетка штукатурная в ассортименте	
■ Кровельный наплавляемый материал: верхний слой, 10 м	450 руб./рулон
нижний слой, 15 м	500 руб./рулон
■ Кирпич печной М-200	12 руб./шт.

**ПОСТОЯННЫМ КЛИЕНТАМ СКИДКИ!!!**

Принимаем заказы  
на изготовление металлоизделий.

**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ ПО ТЕЛЕФОНУ  
НА ДОСТАВКУ МАТЕРИАЛА.**

Требуются грузчики.

Гатчина, ул. Вокзальная, д. 19/1. Т/ф (271) 2-14-81.

Подлежит обязательной сертификации

**Автошкола «ЗА РУЛЕМ»**

объявляет набор на курсы водителей транспортных средств категории «В» в группы:

18 марта: сб – 12.00, вс – 16.00,  
24 марта: ср, пт – 18.30,  
8 апреля: сб – 18.00, вс – 12.00.

Пр. 25-го Октября, дом 31. Т. 3-17-17.

**АВТОШКОЛА  
«Вираж»**

в п. Сиверский приглашает  
на курсы водителей категории «В».

Группы вечерние и выходного дня.

Тел. 8-921-36-44-144, 3-17-17.  
Наш адрес: п. Сиверский, пр. Героев, д. 1  
(в помещении школы № 3,  
напротив военного городка).

**ОКНА  
ДВЕРИ**

АРХИГРАД

**ЖАЛЮЗИ  
РОЛЛЕТЫ  
ПОДЪЕМНЫЕ  
ВОРОТА**

ПРИ ЗАКАЗЕ ОТ 3 ОКОН  
МОСКИТНАЯ СЕТКА В ПОДАРОК

1-11-31  
4-00-44

**Строительная фирма  
ООО «Амлани»****ПРЕДЛАГАЕТ СЛЕДУЮЩИЕ ВИДЫ РАБОТ:**

- ➔ строительство зданий и сооружений;
- ➔ косметический ремонт помещений;
- ➔ установка котельного оборудования и насосных станций;
- ➔ ремонт систем отопления, холодного и горячего водоснабжения, канализация, вентиляция, кондиционирование, электрика;
- ➔ ремонт кровли.

тел./факс: 8 (81371) 41-801. Тел. 8-921-313-16-40.

**ПРАЗДНИЧНОЕ ОТКРЫТИЕ МАГАЗИНА В СИВЕРСКОМ  
1 АПРЕЛЯ****ТЕЛЕВИЗОР  
PHILIPS**

72 см

+DVD-ПЛЕЕР



УТЮГ

В ПОДАРОК!!

ПРИ ПОКУПКЕ ТЕЛЕВИЗОРА СКИДКА НА DVD-ПЛЕЕР  
ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЕТЬ МАГАЗИНОВ ЭЛЕКТРОНИКИ

ОТКРЫТИЕ  
1 АПРЕЛЯ

ЭКСПЕРТ

лучшее из возможного

Гатчина, ул. Солодухина, 1  
п. Сиверский, ул. Заводская, 9







**Горячие туры**  
Сеть офисов продаж

Лиц. выдана Комитетом по делам молодежи, физкультуры, спорта и туризма по-адм. №: ТД 47-АР-08592 от 31.05.02.  
Ленобласть, Гатчина, ул. Соборная, д. 19-б. Тел. 76-230, 76-240, 972-45-02.  
п. Сиверский, ул. Заводская, д. 9. Тел. 95-776.

Горячие предложения! Работаем по ценам туроператоров СПб.

Специальное предложение! До 1 апреля складка 5% на летний отдых за рубежом, в России и Крыму!  
Загородные туры в Европу, Россию.  
Санатории, пансионаты группы «Зеев». От 470 руб. с дорогой.  
25 апреля — 7 мая. Тур «Золотая Прага и Королевский Краков». От 180 у.е.  
Венгрия на майские праздники!

МАРИШРУТЫ ВЫХОДНОГО ДНЯ

1 апреля. Православные подворья Ленобласти. 300 руб. — дет., 320 руб. — взр.  
2 апреля. Лисино-Корпус (музей природы + конференции с верховым катанием). 320 руб. — дет., 360 руб. — взр.  
9 апреля. Музей-театр Присвирье. 500 руб. — дет., 580 руб. — взр. с дорогой.  
14 апреля. СКК Концерт группы «Зеев». От 470 руб. с дорогой.  
15 апреля. Дельфинарий. От 230 руб. — дет., 250 руб. — взр. с дорогой.  
16 апреля. Вербное воскресение по монастырям Новгорода + Варламо-Хутынский монастырь. 400 руб.  
21 апреля. «Октябрьский». Муз. комедия «Веселые ребята» (муз. И. и М. Дунаевских). 270 руб. — дет., 330 руб. — взр. с дорогой.  
22 апреля. Ботанический сад.  
22 апреля. Театр комедии им. Акимова. «Тень». От 350 руб. с дорогой.  
23 апреля. Музей-театр «Жизнь Балтико». От 470 руб. с дорогой.  
23 апреля. Шоу на фестивале «Мистерия». Программа «Цветы на воде». От 370 руб. с дорогой.  
27 апреля. Ледовый дворец FANTASY. Ледовое шоу из Голландии. От 520 руб. с дорогой.  
28 апреля. СКК Концерт группы «ТАТУ». От 570 руб. с дорогой.  
29 апреля. Охранение Лужской земли. 290 руб. — взр., 270 руб. — дет. с дорогой.  
29-30 апреля. Олонец. 2050 руб. — взр., 1980 руб. — дет. с дорогой.  
30 апреля. Выборг. 450 руб. — взр., 410 руб. — дет.  
7 мая. Великий Новгород. 430 руб. — взр., 400 руб. — дет.  
8 мая. БКЗ «Октябрьский». Н. Кадышева и ансамбль «Золотое кольцо». От 580 руб. с дорогой.  
8-12 июня. Оптинская пустынь.

**ООО «АРДИС»**  
e-mail: ardis@yandex.ru  
**ПРОДАЖА В КРЕДИТ:**  
Возможна оплата  
по безналичному расчету.

Игровая приставка Sony Play Station 2 (Slim)

**Планета техники**  
СЕТЬ МАГАЗИНОВ

5.990

Магазин «Планета техники»  
ул. Соборная, д. 27/13.  
Тел. 33-999.

С 10.00 до 19.00 ежедневно.

Магазин «Планета техники»  
ул. Кныша, рынок Аэрором. Тел. 700-50. С 10.00 до 19.00.

АУДИО, ВИДЕО, ФОТО, ТЕЛЕФОНИЯ,  
БЫТОВАЯ ТЕХНИКА, ПОСУДА, ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТЫ.

**ОКНА**  
КРЕДИТ  
ЗА 30 МИНУТ  
**ДВЕРИ**

МЕТАЛЛОПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА,  
ВХОДНЫЕ и МЕЖКОМНАТНЫЕ ДВЕРИ

ул. Соборная 196 / К. Маркса д.40  
т 76-124; 239-39

ОКНОННЫЕ И ЛАНДШАФТНЫЕ РЕШЕТКИ,  
САДОВЫЕ И ГАРАЖНЫЕ ВОРОТА КОВКА,  
КОЗЫРЬКИ, ЗАБОРНЫЕ СЕКЦИИ

**БЫСТРЫЙ ГАТЧИНА знает, Литер отдаляет**

**ЦЕНЫ НИЖЕ!**  
Компьютеры,  
оргтехника,  
комплектующие;

Системы наружного наблюдения, доступа и охраны

Наши специалисты произведут расчет необходимого оборудования по желанию заказчика с выездом на место установки, а также монтаж и настройку всей системы «под ключ».

Гарантия на оборудование 1 год, на кабельно-проводниковое  
оборудование 15 лет

Позвольте себе о чистоте и спокойствии в Вашем подъезде!

тел. 2-26-53  
г. Гатчина, ул. Соборная, 196

Всё под контролем!

тел. 20-170  
г. Гатчина, ул. Соборная, 196

**ПИОН**

КАМНЕОБРАБАТЫВАЮЩЕЕ ПРЕДПРИЯТИЕ  
Изготовление памятников  
из любого гранита  
и изделий из природного камня

ДЕШЕВЛЕ, ЧЕМ У ДРУГИХ

■ более 200 вариантов готовых изделий  
■ пакет документов для возмещения стоимости надгробия  
■ срочное изготовление  
■ индивидуальный подход  
■ бесплатное хранение  
■ оплата в рассрочку.

Гатчина, ул. Станционная, д. 17  
(вторая ост. «Кладбище Солодухина»), тел. (371) 2-24-11.  
Прием заказов с 9.00 до 18.00 без выходных.

Требуются художник и рабочие на постоянную работу.



Семеро по лавкам.  
ПРИСЛАЛА НИНА МУЗЫЧЕВА

Условия конкурса просты: объектом вашего внимания могут быть любые картинки из жизни — смешные, грустные, торжественные, будничные, словом, чем-то примечательные. Наш адрес: Гатчина, пр. 25-го Октября, 35/2, e-mail: oreol-info@gtn.ru.

ТЕЛ. 218-11

**спорт** *лайф*  
Страна здоровья, красоты и силы!

**УРИЦКОГО 15**

ПОСТУПЛЕНИЯ  
ВЕСЕННИХ КОЛЛЕКЦИЙ

**ЧМВРО** **2K** **Зенит**

В ПРОДАЖЕ АТРИБУТИКА ФУТБОЛЬНОГО КЛУБА «ЗЕНИТ»

НА ТЕЛЕКАНАЛАХ «ОРЕОЛ-ТВ» И «РАМБЛЕР»  
круглосуточно

ЧЕСТНЫЕ НОВОСТИ БЕГУЩЕЙ СТР

**МЕБЕЛЬ БЕЛОРУССИИ**  
**Мебельный Дом ЛЕГАС**  
ПРОДАЖА МЕБЕЛИ  
В КРЕДИТ

МОСКОВСКИЙ  
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ  
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ  
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ  
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ  
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ

г. Гатчина, ул. К. Маркса, д. 92, тел. (371) 166-46

**МАГАЗИН**  
Вещевого рынок, тел. 2-25-39

Изготовление и продажа  
**ПАМЯТНИКОВ**,  
мемориальных и надгробных досок  
из гранита и мрамора.  
Все виды камнеобработки.

Комплект памятника от 2200 руб.  
Скидки.  
Фотозмаль — в подарок.

Ограды, кресты  
и другие ритуальные изделия  
из металла.

**ХУДОЖЕСТВЕННАЯ КОВКА.**

Доставка памятников  
и ритуальных изделий на городские  
кладбища бесплатно.

Низкие цены — высокое качество!

**ЛИТЕЙКА**  
CLUB

ПРОВЕДЕНИЕ СВАДЕБ, БАНКЕТОВ,  
ФУРШЕТОВ И ТОРЖЕСТВ;  
ОРГАНИЗАЦИЯ ДЕТСКИХ, ШКОЛЬНЫХ И  
МОЛОДЕЖНЫХ ВЕЧЕРОВ (дни рождения и  
дискотеки), выпускные вечера;  
ОБСЛУЖИВАНИЕ ОТ 10 ДО 200 ЧЕЛОВЕК  
ВСТРЕЧА С ИНТЕРЕСНЫМИ ЛЮДЬМИ:  
АКТЕРЫ, ЗВЕЗДЫ ЭСТРАДЫ, ПОЛИТИКИ;  
ДОСТАВКА ПИЦЦЫ: БЫСТРО, ДЕШЕВО,  
ВКУСНО;  
ваше спокойствие обеспечивает  
профессиональная охрана  
доброжелательность, вежливость и  
креативность официантов и барменов  
наше кредо

Адрес г. Гатчина ул. 7-й Армии д. 22 тел.: 76-212

**ДВЕРИ СТАЛЬНЫЕ**  
НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ 1000 моделей от 3000 руб.

MASTER LOCK

ФОРПОСТ

18-333  
920-36-70  
8-911-221-79-73

► РЕМОНТ ЗАМКОВ И ДВЕРЕЙ ◀

**ПРАВИЛЬНЫЙ  
ВЗГЛЯД НА МИР**

**ОКНА СЕРВИС**

Посадить дерево  
Построить дом  
Вырастить ребенка  
Поставить современные окна

Окна и двери из металлопластика  
Защитные роллеты  
Раздвижные алюминиевые лоджии  
Солнцезащитные жалюзи

Гатчина, пр. Октября, 2А  
(спальный корпус школы-интерната)  
3-42-72,  
1-05-05,  
2-37-38